

## **Zmluva o poskytnutí finančného príspevku z rozpočtu obce Mokrance**

č.....

V zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov zmluvné strany:

### **1. OBEC MOKRANCE**

adresa: Hlavná 38/42, 045 01 Mokrance  
zastúpené starostom : JUDr. Gábor Szalay  
Bankové spojenie : SK05 7500 0000 0040 3019 4174  
IČO : 00690295  
DIČ: 202751535

ako poskytovateľ príspevku (ďalej len obec)

**a**

### **2. ARCIDIECÉZNA CHARITA KOŠICE**

so sídlom: Bočná 2, 040 01 Košice  
Právna forma: Účelové zariadenie cirkvi  
Zastúpené: Ing. Cyril Korpesio, štatutárnym zástupcom - riaditeľ  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko,a.s., SK15 5600 0000 0093 3043 0012  
IČO: 35514027  
DIČ: 2021188829

ako príjemca príspevku (ďalej iba „príjemca“)

uzavreli túto zmluvu o poskytnutí finančného príspevku z rozpočtu obce.

## **Článok I. Predmet zmluvy**

1. Obec poskytuje príjemcovi finančný príspevok vo výške 50.- Eur/mesiac/osoba pri poskytovaní sociálnej služby v rozsahu 8 hod./deň.
2. Finančný príspevok bude použitý Arcidiecéznou charitou Košice na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby- opatrovateľskej služby na obdobie od 15.05.2023 do 30.11.2023 pre občana s trvalým pobytom v obci Mokrance, pričom Arcidiecézna charita Košice túto sociálnu službu - opatrovateľskú službu poskytne podľa § 8 ods. 2 písm. b) zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších zmien.
3. Príjemca vyhlasuje, že finančný príspevok uvedený v ods. 1 tohto článku prijíma.

## **Článok II. Čas plnenia**

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie od 15.05.2023 do 30.11.2023 s možnosťou skoršieho ukončenia po vzájomnej dohode oboch strán.

## **Článok III. Účel a lehota použitia finančného príspevku**

1. Prijemca finančného príspevku ho môže použiť len na účel financovania poskytovania sociálnej služby - opatrovateľskej služby na obdobie od 15.05.2023 do 30.11.2023 pre občana s trvalým pobytom v obci Mokrance, ktorú vykonáva od 15.05.2023.
2. Prijemca finančného príspevku sa zaväzuje, že poskytnutý finančný príspevok použije na náklady vynaložené do 30.11.2023.

## **Článok IV. Podmienky poskytovania príspevku**

1. Prijemca bude poskytovať sociálne služby v zmysle ustanovenia § 41 zákona o sociálnych službách a rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu, vydaného v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.
2. Prijemca sociálnej služby nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.
3. Príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje použiť finančný príspevok na úhradu nákladov opatrovateľskej služby (najmä hrubá mzda opatrovateľky, odvody, sociálny fond, príspevok zamestnávateľa na stravovanie, ochranné pomôcky, čistiace a dezinfekčné prostriedky, náhrada mzdy opatrovateľky počas čerpania dovolenky, práceneschopnosti a náhrad mzdy, režijné náklady) od 15.05.2023 do 30.11.2023.

## **Článok V. Povinnosti zmluvných strán**

### **Obec sa zaväzuje:**

Poukázať finančné prostriedky na účet zriadený v Prima banke Slovensko a.s., č. účtu, IBAN: SK15 5600 0000 0093 3043 0012. Obec poskytne príjemcovi na jeho účet finančný prostriedok do 10 dní od podpisu zmluvy.

### **Prijemca sa zaväzuje:**

1. Finančné príspevky použiť na úhradu nákladov za poskytovanie sociálnej služby - opatrovateľskej služby na obdobie od 15.05.2023 do 30.11.2023 pre občana s trvalým pobytom v obci Mokrance, ktorý spĺňa podmienky zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.
2. Predložiť obci celkové vyúčtovanie poskytnutých a vyčerpaných finančných prostriedkov v termíne do 31.01.2024.
3. Vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky za zmluvné obdobie na účet obce najneskôr do 31.1.2024 a zároveň zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov.

4. Ak poskytovateľ sociálnych služieb skončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnuté finančné prostriedky ku dňu ukončenia poskytovania opatrovania.

5. Vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami získanými na poskytnutie sociálnej služby. Kontrolu je obec oprávnená vykonať kedykoľvek v priebehu trvania zmluvy. Poskytovateľ sociálnej služby je povinný poskytnúť súčinnosť. V prípade, že poskytovateľ neumožní kontrolu, obec má právo odstúpiť od tejto zmluvy.

6. Predložiť obci evidenciu poskytovanej sociálnej služby za obdobie od 15.05.2023 do 30.11.2023 v termíne do 31.01.2024 spolu s vyúčtovaním.

## **Článok VI.**

### **Výška príspevku a spôsob platby**

Mesačná výška príspevku na 1 opatrovaného 8hod/deň      50.- €

Počet prijímateľov sociálnej služby: 1 osoba

Obdobie poskytovania sociálnej služby:      od 15.05.2023 do 30.11.2023

Spolu príspevok za obdobie:      325.- €

Nevyčerpané finančné prostriedky budú vrátené poskytovateľovi príspevku t.j. obci do 31.01.2024. V prípade prečerpania finančného príspevku z dôvodu nárastu počtu opatrovaných osôb a ich opatrovateliek v priebehu 15.05.2023-30.11.2023 bude úprava výšky finančného príspevku riešená osobitným dodatkom k zmluve.

## **Článok VII.**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Obec zastaví poskytovanie finančných príspevkov v prípade, ak príjemca neposkytuje sociálne služby občanovi, ktorý spĺňa podmienky zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov a je s ním uzavretá zmluva o poskytovaní sociálnych služieb v období 15.05.2023 až 30.11.2023.

2. V prípade, že finančné prostriedky príjemca použije inak a za iných podmienok, ako je uvedené v článku III. a IV. tejto zmluvy, môže obec od zmluvy odstúpiť, nakoľko sa to považuje za porušenie jej podmienok.

3. Obec môže odstúpiť od zmluvy aj v prípade opakovaného poskytnutia nepravdivých údajov o použití finančných príspevkov na občana uvedeného v tejto zmluve.

4. Obec odstúpi od zmluvy aj v prípade, ak príjemca nebude spĺňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb v súlade so zákonom 448/2008 Z.z. v znení neskorších predpisov.

5. V prípade, že obec od zmluvy odstúpi, nastanú účinky odstúpenia dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne, a to vzájomnou dohodou.

7. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle obce Slanec a primerane sa vzťahuje aj na obdobie pred jeho podpisom, a to od 15.05.2023 do dňa jeho účinnosti.
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť schválené obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z toho 1 pre obec a 2 pre príjemcu.
4. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
5. Zmluvné strany podpisom tohto Dodatku prehlasujú, že boli oboznámené s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov.
6. Zmluvné strany súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v zmluve za podmienok v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentickosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

Mokrance dňa ..... 2023

Košice ..... 2023

.....  
JUDr. Gábor Szalay  
starosta obce Mokrance

.....  
Ing. Cyril Korpesio  
riaditeľ ADCH Košice